

# **ПОЛИТИКА ПО ОПОВЕЩЕНИЮ О НАРУШЕНИИ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА И ЭТИЧЕСКИХ НОРМ**

## **ВВЕДЕНИЕ**

KAZ Minerals развивает культуру открытости во всех компаниях, входящих в Группу, и внедряет самые высокие стандарты честности и ответственности. Незамедлительное оповещение о проблемных вопросах и их решение позволит уменьшить степень негативного воздействия и предотвратить дальнейшие нарушения законодательства и этических норм.

KAZ Minerals активно поощряет незамедлительное оповещение об известном или предполагаемом действии, которое нарушает законодательство или политики Группы, о любых финансовых махинациях или упущениях, которые могут подвергнуть опасности человека или привести к нанесению вреда окружающей среде. KAZ Minerals заверяет, что по каждому обращению будет проведена тщательная проверка и, в случае необходимости, будут приняты соответствующие меры.

**KAZ Minerals не допустит какого-либо преследования или наказания в отношении лиц, которые добросовестно обращаются за консультацией, выражают обеспокоенность или сообщают о нарушениях законодательства и этических норм в соответствии с настоящей Политикой.**

## **НАЗНАЧЕНИЕ**

В настоящей Политике представлено разъяснение того, как работники и третьи лица могут выразить свою обеспокоенность, по каким вопросам и какие меры будут приняты.

## **ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

Настоящая Политика применяется ко всем должностным лицам и работникам Группы (постоянным, работающим по контракту, временным работникам), прикомандированным и работникам, предоставленным агентствами (далее каждый из них именуется «Работник»), к поставщикам, консультантам, агентам, дистрибьюторам и любым иным лицам, действующим от имени компании Группы, а также к прочим лицам, с которыми сотрудничают компании Группы (далее каждый из них именуется «Третьим лицом»). В соответствующих случаях в настоящей Политике Работники и Третьи лица совместно именуются «Заявитель» или «Заявители».

Заявители должны сообщать о своей обеспокоенности в отношении действий Группы KAZ Minerals, ее сотрудников, или любых лиц, действующих от имени KAZ Minerals. Руководителям рекомендуется активно информировать партнеров о наличии настоящей Политики в KAZ Minerals.

## **ПОЛИТИКА**

KAZ Minerals призывает Заявителей как можно раньше сообщать о своей обеспокоенности в отношении инцидентов или ненадлежащего поведения на рабочем месте. KAZ Minerals признает, что Заявителю может быть известна не вся информация о том, что вызывает у него особую обеспокоенность, но это не должно быть причиной для отсрочки обращения.

Ниже приведен неполный список примеров ненадлежащего поведения, о которых необходимо сообщать:

- действия или бездействие, способные причинить вред жизни или здоровью человека;
- совершение уголовного или административного правонарушения;
- введение в заблуждение KAZ Minerals, его работников или деловых партнеров с целью получения незаконных финансовых выгод для своего подразделения или себя лично;
- намеренное искажение информации, прямо или косвенно влияющее на финансовую отчетность;
- грубое нарушение должностных и прочих обязанностей, повлекших или могущих повлечь ущерб KAZ Minerals;
- действия или бездействие со стороны KAZ Minerals, ее работников, которые могут повлечь вред окружающей среде;
- грубое нарушение правил внутреннего финансового учета и контроля;
- шантаж, коммерческий подкуп, взяточничество или иные проявления коррупции;
- грубое нарушение профессиональных или этических норм;
- намеренное сокрытие сведений, относящихся к вышеуказанному.

KAZ Minerals не допускает какое-либо преследование или дискриминацию по отношению к Работникам, которые добросовестно желают проконсультироваться, заявляют о проблемах или сообщают о фактах нарушения деловой этики или законодательства. KAZ Minerals обеспечит защиту Работников, сообщающих о проблемах и нарушениях, от запугивания, преследования и дискриминации; Работники, знающие или подозревающие о таких действиях, должны сообщить о них непосредственно начальнику отдела правового контроля или Директору по правовым вопросам Группы в Казахстане, Главному юристу по европейской юрисдикции или Корпоративному секретарю в Великобритании или посредством службы Speak Up. Работникам, участвующим или оказывающим содействие во внутреннем расследовании, также будет обеспечена защита.

### **Сообщения о нарушениях**

Работники, имеющие обоснованные подозрения о нарушениях деловой этики, действующего законодательства или локальных актов KAZ Minerals должны, в первую очередь, письменно поставить в известность непосредственного руководителя, в компетенции которого находится данная ситуация и который может эффективно

отреагировать на нее в кратчайший возможный срок. Если данный вариант представляется неподходящим, вопрос должен быть передан на рассмотрение руководителю соответствующей функции или начальнику отдела правового контроля или Директору по правовым вопросам в Казахстане или Корпоративному секретарю в Великобритании. Если Работник опасается использовать вышеуказанные внутренние механизмы, он может сообщить о проблемных вопросах независимой третьей стороне, воспользовавшись службой Speak Up Группы KAZ Minerals.

Третье лицо, располагающее конкретными фактами или имеющий обоснованные подозрения (предположения) о нарушениях этических норм, действующего законодательства должен, в первую очередь, в письменной форме поставить в известность свое контактное лицо в Группе KAZ Minerals. Третье лицо также имеет дополнительную возможность сообщить о проблемных вопросах анонимно, воспользовавшись независимой службой Speak Up Группы KAZ Minerals.

Телефонная линия и интернет-ресурс Speak Up обслуживаются Safecall Limited – независимой компанией, являющейся лидером на рынке услуг по контролю соблюдения деловой этики и законодательства. Служба доступна 24 часа в сутки без выходных и имеет многоязыковую поддержку как при обращениях по телефонной линии, так и через интернет-ресурс.

Если Заявитель желает сообщить о нарушении, используя телефонную линию Speak Up, ему необходимо позвонить по телефону 0800 915 1571 в Великобритании, 8800 3333 499 в Казахстане или 0800 80 80 800 в Кыргызстане, либо он может использовать интернет-ресурс [www.safecall.co.uk/report](http://www.safecall.co.uk/report), либо отправить сообщение по электронной почте [kazminerals@safecall.co.uk](mailto:kazminerals@safecall.co.uk). Телефонные звонки являются бесплатными.

Все проблемные вопросы, поднятые в соответствии с настоящей Политикой, будут переданы на рассмотрение начальнику отдела правового контроля, Директору по правовым вопросам Группы в Казахстане, а также Корпоративному секретарю в Великобритании, которые, в установленном порядке, сообщат о них Председателю Правления, Председателю Совета Директоров KAZ Minerals PLC либо Председателю Аудиторского комитета KAZ Minerals PLC.

**KAZ Minerals призывает Заявителей сообщать свои имена, контактную информацию при обращении в службу Speak Up для оказания помощи в дальнейшем расследовании и информирования Заявителей о достигнутых результатах. Тем не менее, Заявители могут сообщить о фактах взяточничества и коррупции анонимно.**

### **Действия KAZ Minerals**

Главная цель KAZ Minerals – предотвратить нарушение этических норм, действующего законодательства и локальных актов Группы. Если нарушение произошло, KAZ Minerals стремится предотвратить его повторение.

По факту предварительного рассмотрения поступивших сведений (расследования), если сообщение о проблеме или нарушении признано обоснованным, KAZ Minerals может предпринять следующие действия (список неполный):

- передать материалы обращения руководству на местах, включая результаты расследования и рекомендуемые меры;
- передать материалы обращения в подразделение службы по управлению персоналом или Директору по управлению персоналом Группы, включая результаты расследования и рекомендуемые меры;
- передать материалы обращения Исполнительному комитету с целью проведения официального внутреннего расследования;
- обратиться к техническому эксперту;
- передать материалы Совету директоров и/или Аудиторскому комитету KAZ Minerals PLC; или
- передать материалы компетентному государственному органу для дальнейшего расследования.

За исключением случаев, когда обращение было подано анонимно, либо при иных исключительных обстоятельствах, Заявитель будет проинформирован о принятых мерах непосредственно или через Safecall.

Если Заявитель считает, что поднятый им проблемный вопрос пытаются «замять» или что принятые ответные меры неудовлетворительны, он может обратиться письменно к Председателю Аудиторского комитета Совета директоров KAZ Minerals PLC по адресу: 6th Floor, 100 Victoria Street London SW1E 5JL, United Kingdom, или по телефонам Safecall Limited: в Великобритании – 0800 915 1571, в Республике Казахстан – 8800 3333 499 или в Кыргызской Республике - 0800 80 80 800, и данные обстоятельства будут рассмотрены.

### **Конфиденциальность**

При условии, что Заявитель сообщил о проблемном вопросе добросовестно, Группа KAZ Minerals не будет раскрывать личность заявителя, кроме случаев, когда это необходимо для получения правовой консультации или выполнения каких-либо нормативных требований. Кроме того, если раскрытие личности Заявителя необходимо для целей расследования, Группа KAZ Minerals может сделать это при условии получения согласия Заявителя и соблюдения соответствующих юридических требований.

Любые данные, связанные с личностью Заявителя, будут по мере возможности сохраняться в тайне.

### **Дисциплинарные взыскания и иные меры реагирования**

Если сообщение о нарушении этических норм, законодательства или локальных актов Группы будет подтверждено, соответствующее дисциплинарное взыскание или иные меры будут применены в отношении виновных лиц в соответствии с применимым законодательством и (или) внутренними политиками и актами Группы KAZ| Minerals.

В отношении лиц, уличенных в каком-либо преследовании Работников, добросовестно сообщивших о проблемных вопросах, будут применены дисциплинарные взыскания или иные меры в соответствии с применимым законодательством и (или) внутренними политиками и актами Группы KAZ Minerals.

В случае если Заявитель добросовестно сообщил о предполагаемом нарушении, но его заявление не подтвердилось в ходе дальнейшего расследования, никакие меры не будут применены к такому Заявителю. Однако в отношении Заявителей, сообщивших о нарушениях без веских на то оснований или злонамеренно, будут применены дисциплинарные взыскания или иные меры в соответствии с применимым законодательством и внутренними политиками и процедурами Группы KAZ Minerals.